

## HECHOS DESTACADOS DE OS 26:

### SÁBADO 12 DE MAYO DE 2007

Durante la jornada del sábado hubo reuniones de grupos de contacto y consultas informales sobre una amplia variedad de cuestiones, entre las que se incluyeron: el Fondo de Adaptación, los arreglos para las reuniones intergubernamentales, el presupuesto para 2008-2009, la deforestación, la Decisión 1/CP.10 (programa de trabajo de Buenos Aires sobre adaptación y medidas de respuesta), privilegios e inmunidades, e investigación y observación sistemática. Además, el PICC hizo una presentación en la que se refirió a las contribuciones de los tres Grupos de Trabajo al Cuarto Informe de Evaluación (4IE).

#### GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES

**FONDO DE ADAPTACIÓN:** Las consultas informales sobre el proyecto de decisión de los Copresidentes resultaron en un nuevo proyecto con seis párrafos operativos que se centran en el criterio de elegibilidad, las áreas prioritarias y la monetización de las ganancias de los procedimientos. No quedaron corchetes en el párrafo sobre la elegibilidad para el financiamiento de las Partes del Protocolo que son particularmente vulnerables con el objeto de “ayudarlas a que cubran los costos de adaptación”. Si quedó texto entre corchetes en los tres párrafos sobre las áreas prioritarias y la monetización de las ganancias de los procedimientos. También permanecieron las dos opciones con respecto a si la CdP/RdP sólo revisará los arreglos para la monetización de los Certificados de Reducción de Emisiones o si revisará todos los asuntos relacionados con el Fondo de Adaptación. Las consultas informales continuarán el lunes.

**ARREGLOS PARA LAS REUNIONES INTERGUBERNAMENTALES:** La Presidente Berghäll presentó el proyecto de conclusiones del OSI que pide que la Secretaría “tome nota de los puntos de vista expresados” sobre las agendas. También describió los procedimientos utilizados para concluir las agendas y dijo que su adopción final tendrá lugar en Bali. Luego de destacar el precedente del Tercer Informe de Evaluación, Arabia Saudita, en representación del G-77/CHINA, apoyó que el OSACT considere el 4IE. La UE y NUEVA ZELANDA destacaron que no hay precedente sobre la consideración de los informes de evaluación del PICC por parte de la CdP/RdP y, con otros, apoyó la inclusión del 4IE en las agendas de la CdP y la CdP/RdP. Los delegados acordaron que se mantenga el texto sobre las agendas tal como fue presentado, pero decidieron que se elimine el texto sobre la invitación a los ministros y titulares de delegaciones a que se ocupen del 4IE en sus declaraciones.

**PRESUPUESTO:** En el grupo de contacto sobre el presupuesto, la Secretaría distribuyó una nueva versión de la propuesta de presupuesto tabulada. JAPÓN pidió que se hagan más recortes, manteniendo su posición sobre el crecimiento nominal cero del presupuesto, que no esté ajustado por la inflación. La UE también pidió ahorros en el presupuesto, especialmente en relación con el sistema de gestión de registros. El Presidente Dovland señaló que las Partes habían pedido que la Secretaría no reduzca su contribución al PICC. El Secretario

Ejecutivo de la CMNUCC, Yvo de Boer, justificó la necesidad de nuevos sistemas de gestión de registros para “mantener la casa en orden”, pidió orientación sobre los recortes propuestos, y expresó su pesimismo sobre la posibilidad de mejorar la eficacia. Nigeria, en representación del G-77/CHINA, acentuó la importancia de un sistema de gestión de datos y de que se elimine cualquier recorte presupuestario que pueda afectar a las actividades dirigidas a las Partes que no pertenecen al Anexo I.

**DECISIÓN 1/CP.10:** Por la mañana continuaron las consultas informales sobre los impactos adversos del cambio climático en el contexto de la Decisión 1/CP.10. Los delegados discutieron los recursos financieros y la introducción de las actividades en las Partes del Anexo I y prefirieron el uso de “planeamiento e implementación” en lugar de “introducción”.

Durante la reunión informal sobre las medidas de respuesta que se desarrolló por la tarde, la Presidente Thompson sugirió que las Partes se refieran al documento aportado por el Presidente del OSI, Asadi, en vistas a la creación de actividades prácticas relacionadas con las medidas de respuesta. También describió tres amplias categorías para su consideración: elaboración de modelos, manejo del riesgo financiero y diversificación económica. La discusión se centró en la elaboración de modelos y muchas Partes buscaron un mejor entendimiento del papel de la Convención en este proceso.

**DEFORESTACIÓN:** Se presentó un proyecto de texto durante una breve reunión informal y algunas Partes objetaron el tratamiento de algunos párrafos operativos porque no habían sido considerados previamente en el grupo de redacción. Después, se reunió un grupo de contacto en el cual los Copresidentes presentaron un proyecto de texto para el preámbulo.

INDONESIA, con el apoyo de muchos otros, pidió que se reinsera la referencia a los recursos estables y predecibles. CHINA, con el apoyo de BRASIL e INDIA, pidió una referencia a los Artículos 4.3, 4.4 y 4.7 de la CMNUCC relacionados con los compromisos financieros de los países desarrollados. JAPÓN, la UE, la FEDERACIÓN RUSA y NUEVA ZELANDA destacaron la acción que resultó en beneficios reales y significativos. TUVALU acentuó la integridad ambiental y EE.UU. enfatizó las acciones en curso. BRASIL, con el apoyo de NUEVA ZELANDA y otros, pidió que se reconozca que “las cuestiones relacionadas con la degradación pueden ser importantes” y —con INDIA y otros— destacó los esfuerzos en los países en vías de desarrollo. El proyecto de texto estará disponible el lunes por la mañana antes de una reunión de grupo informal que se desarrollará por la tarde.

**PRIVILEGIOS E INMUNIDADES:** En las discusiones del grupo de contacto, el Presidente Watkinson señaló la necesidad de que se trate la cuestión de las inmunidades y la resolución de las disputas. La UE enfatizó la necesidad de que se considere el resultado del documento técnico de la Secretaría relacionado con las prácticas de otras agencias de las NU y la posibilidad de que los riesgos sean asegurable, antes de trazar el curso de la acción. CANADA estuvo en desacuerdo con el texto que apoyó el G-77/CHINA que se refiere a la necesidad de acordar una solución legalmente vinculante y a largo plazo que favorezca a los arreglos legislativos locales que le dan inmunidad a los

individuos que se desempeñan en los órganos constituidos del Protocolo. La UE propuso un texto de compromiso sobre la necesidad de que el OSI considere en el futuro una solución efectiva, legalmente sensata y de largo plazo. BRASIL presentó un texto que requiere que las entidades que participan en los mecanismos del Protocolo hagan una declaración formal de manera que las quejas puedan ser tomadas en cuenta de acuerdo con las decisiones de la CdP/RdP y que se constituya un equipo de revisión especial para tratar estos reclamos. La UE señaló que las solicitudes para firmar declaraciones de ese tipo tendrían un alcance limitado porque muchas entidades no estarían cubiertas. Además, no se sabe si las cortes nacionales desestimarían una solicitud por el hecho de que exista una declaración. El Presidente Watkinson le pidió a Brasil que consulte con las Partes para lograr avances sobre el párrafo. El grupo se volverá a reunir el martes.

**INVESTIGACIÓN Y OBSERVACIÓN SISTEMÁTICA:** Hacia el final de la tarde del sábado continuaron las consultas informales sobre la versión revisada del proyecto de conclusiones, distribuido unas horas antes. Al cierre de la reunión, sólo quedó sin resolver una oración sobre el rol del diálogo futuro en términos de las lagunas en la investigación y las limitaciones de la capacidad de investigación de los países en vías de desarrollo. En relación con esa oración, los países en vías de desarrollo buscaron un texto que señalara que el diálogo “identificará” estas lagunas. Y los países desarrollados propusieron varias otras alternativas —entre las que se incluyeron “podría identificar”, “tendrá como objetivo la identificación” o “revisará”— que no fueron aceptadas por los países en vías de desarrollo. Se espera que un grupo de contacto se reúna el lunes por la mañana.

### **SÍNTESIS DEL PICC SOBRE EL CUARTO INFORME DE EVALUACIÓN**

El sábado por la mañana y la tarde, los autores principales de los tres Grupos de Trabajo del PICC, informaron a los delegados sobre el 4IE y respondieron a las preguntas de las Partes.

Tras abrir la reunión, el Presidente del PICC, Rajendra Pachauri se refirió a que existe un “gran apetito público” por la información sobre el cambio climático y describió los hallazgos clave de los tres Grupos de Trabajo. También destacó varias mejoras de este informe en relación con el Tercer Informe de Evaluación del PICC.

El Secretario Ejecutivo de la CMNUCC, Yvo de Boer, enfatizó que estas evaluaciones aportan una base sólida para la toma de decisiones y mencionó al Programa de Trabajo de Nairobi, al GTE y al Diálogo de la CMNUCC como ejemplos en donde la ciencia ya está alimentando al proceso de la CMNUCC.

**GRUPO DE TRABAJO I: LOS FUNDAMENTOS CIENTÍFICOS:** Martin Manning presentó los hallazgos clave que muestran que el calentamiento del sistema climático es inequívoco y que ahora se pueden identificar respuestas claras en todos los sistemas de la Tierra. Peter Stott dijo que los cambios observados no pueden ser explicados sin considerar las emisiones antropogénicas. También describió las respuestas —observadas y futuras— del sistema climático en la temperatura de la superficie, la precipitación, los hielos marítimos, los hielos continentales y los glaciares, y señaló cambios en las fases de las tormentas, los ciclones tropicales y otros eventos extremos.

**GRUPO DE TRABAJO II: IMPACTOS, ADAPTACIÓN Y VULNERABILIDAD:** Jean Palutikof explicó que algunas regiones y grupos vulnerables serán afectados más que otros, indicó que la vulnerabilidad depende del sendero de desarrollo y dijo que el cambio climático puede afectar la capacidad de las naciones de lograr un desarrollo sostenible.

Acerca de los ecosistemas, Andreas Fischlin, indicó que si se experimenta el aumento del 1.5 a 2°C de temperatura, del 20 al 30 % de las plantas y animales superiores estarán en riesgo de extinción. Al discutir las emisiones de los ecosistemas terrestres, indicó que la biósfera terrestre tiende hacia una fuente neta de carbono que está más allá de los 2° C de calentamiento. Acerca de los productos de alimentos y bosques,

Guý Midgley describió los impactos sobre la producción de cultivos y explicó que esto depende fuertemente de la latitud. También discutió los impactos sobre la silvicultura y la industria pesquera comercial y destacó el efecto de la fertilización con dióxido de carbono.

Richard Klein destacó el hecho de que la adaptación ya está ocurriendo y a menudo a bajo costo, aunque también señaló los altos costos de la adaptación al aumento del nivel del mar que tienen las áreas bajas y las lagunas en la investigación. En relación con las interrelaciones entre adaptación y mitigación, explicó que esto es un campo emergente que se ha desarrollado en respuesta a las preocupaciones de los hacedores de políticas, y que sólo hay limitada literatura disponible sobre este punto.

En respuesta a una pregunta de ZAMBIA acerca de si la mitigación “compra tiempo para la adaptación”, Klein dijo que los modelos de evaluación integrada no permiten aún sacar conclusiones confiables respecto de cómo podrán sustituirse una por la otra en el tiempo, ya que se necesita más trabajo sobre el aspecto de la adaptación.

Al sintetizar las discusiones de la mañana, Pachauri señaló que si es que hay un quinto informe de evaluación, la discusión en ese foro servirá para informar a la comunidad científica sobre cómo mejorar a partir del 4IE.

**GRUPO DE TRABAJO III: MITIGACIÓN:** Por la tarde, Bert Metz destacó los hallazgos clave y enfatizó que las emisiones han aumentado de manera significativa en los últimos 35 años. En relación con la mitigación, demostró que las emisiones podrían llegar a un pico en las próximas dos décadas si se logra una estabilización en bajos niveles de emisiones, lo cual podría ser alentado con incentivos políticos para el desarrollo y la transferencia de tecnologías.

Jayant Sathaye se refirió al desarrollo sostenible y la mitigación del cambio climático y señaló una “relación de dos vías”, en la que “la política climática puede tener efectos positivos o negativos sobre otros factores, y las políticas de desarrollo no climáticas pueden influenciar en las emisiones de gases de efecto invernadero tanto como las políticas específicas de clima”.

Ralph Sims se refirió a las potencialidades de reducción de emisiones en la energía, la construcción, el transporte y los sectores industriales y señaló el significativo potencial que existe, en particular, en el sector de la construcción.

Al discutir el potencial de mitigación y los costos de las opciones de uso del suelo, Daniel Martino explicó que el principal potencial de reducción de las emisiones y de mitigación económica está en los países en vías de desarrollo, donde las emisiones tienden a aumentar. Luego de señalar que el 90 % de la mitigación agricultura potencial y el 60 % de la mitigación forestal potencial reside en el secuestro del carbono, Martino enfatizó las pocas certezas relacionadas con, entre otras cosas, cómo el cambio climático afecta a los sumideros.

Dennis Tirpak hizo una presentación sobre una serie de políticas, instrumentos y arreglos cooperativos para alcanzar los objetivos de mitigación y destacó la necesidad de investigación e inversión para el desarrollo.

En la sesión de preguntas y respuestas, GRANADA preguntó acerca de los escenarios de estabilización por debajo de los 2°C y señaló que incluso un aumento de 2°C sería un desastre para algunos países. Metz explicó que no se han publicado escenarios como ese. También respondió a una pregunta sobre el enorme potencial para las reducciones disponibles sin costos o incluso con beneficios netos y dijo que estos vienen principalmente de los sectores de la construcción y el transporte, pero señaló las dificultades que impiden que se explote este potencial.

### **EN LOS PASILLOS**

El sábado algunos delegados discutieron sobre la negociación del presupuesto y varios países en vías de desarrollo y representantes de ONGs se frustraron ante la sugerencia de que no habrá aumentos. “La propuesta original de aumento del 3.3% parece modesta teniendo en cuenta lo que el PICC nos está diciendo respecto de los peligros inminentes del cambio climático. Un aumento cero parece simplemente injusto”, dijo uno de ellos. Pero, desde la vereda de enfrente, otros sostuvieron que “no haya cambios” explicando que aún se puede ser más efectivo en términos de costos y se puede establecer más sinergias.

Otras Partes también discutieron acerca de las malas noticias que llegaron de la CDS-15, que concluyó sin que se lograra un resultado negociado. “Sospecho que aquí, en Bonn, vamos a ver un endurecimiento de las posiciones a partir de los malos resultados de Nueva York”, especuló un negociador.